

LOS COMENDADORES DE CÓRDOBA

De Lope de Vega y Carpio. Edición de Manuel Abad y Rafael Bonilla

Los profesores Manuel Abad y Rafael Bonilla han hecho justicia literaria en Córdoba al haberse decidido a publicar una erudita edición crítica de la obra *Los Comendadores de Córdoba*, texto teatral del Fénix de los Ingenios cuya edición *princeps* data de 1609, si bien su versión autógrafa –hoy perdida– parece retrotraerse en el tiempo hacia el último tercio del siglo XVI.

El texto que hoy conservamos salió a la luz formando parte de la *Segunda parte de las comedias* de Lope de Vega publicadas por Alonso Marín en 1609 fecha recordada, por otra parte, por la aparición del *Tratado contra los juegos públicos* del padre Mariana –obra condenatoria de la comedia al considerarla como espectáculo corruptor de las costumbres y pervertidor de la moral de las gestes–, por las acciones definitivas para la expulsión de los moriscos de España o por la tregua de los Doce Años con Holanda y en la que de la voraz pluma de Lope de Vega saldrían obras como la *Jerusalén conquistada* o el conocido *Arte nuevo de hacer comedias* con la nueva edición de sus *Rimas*, texto teórico esencial para conocer el pensamiento y el ideario teatral de Lope y referente capital para vislumbrar la forma de entender el género teatral en el período aurisecular.

Tras las antiguas ediciones del texto publicadas por D. Marcelino Menéndez Pelayo, Blanco y Caro o Sainz de Robles o las más actuales de Jesús Gómez y Paloma Cuenca, José Enrique Laplana, poca atención, –a excepción del documentado volumen de José Manuel Escobar y Antonio Varo publicado en 1999 por la Diputación de Córdoba–, se le había prestado a esta obra desde Córdoba, lugar en el que se centra la acción y desde donde emana la histórica fuente que dio origen a la leyenda.

A la estela de los últimos años del siglo XVI, Lope de Vega, siguiendo una de las principales fuentes de inspiración y de pensamiento de su *Arte nuevo* y de sus esenciales tipologías comediógrafas cual es la de la comedia o el drama histórico, cuya génesis parte de crónicas y de tradicionales leyendas nacionales y bajo cuyos patrones genéricos alumbraría títulos inmortales como *Fuente Ovejuna*, *Peribáñez y el Comendador de Ocaña* o *El caballero de Olmedo*, recogería la leyenda del cruel asesinato cometido por Fernán Alfonso de Córdoba al ver mancillado su honor por el adulterio cometido por su veleidosa esposa que llevaría al Veinticuatro de Córdoba a asesinar a aquella junto a su amante y sus cómplices.

Esta nueva edición de *Los Comendadores de Córdoba* tiene como frontispicio una reveladora *Carta Prohemio* del Dr. García Gómez cuyas palabras vuelven a mostrar la maestría y clarividencia de este docto profesor. Un aspecto esencial del texto, apuntado por García Gómez, actúa, también a nuestro juicio, como elemento detonante y pieza capital para la vertebración y la estructura interna del texto teatral lopesco. Este factor vertebral que anuda toda la obra es el anillo que el rey Fernando entrega al Veinticuatro en señal de gratitud por su fidelidad y servicio y sus valerosas y caballerescas hazañas en la guerra de Granada. El anillo no sólo tiene valor y significado simbólico por sí

mismo, sino que, allende de esto, será el elemento que enlace y, a la vez, perturbe las dos esferas sobre las que gira y se asienta la trama de esta venganza de honor bajo la mirada, la imaginación y la pluma lopesca: el horizonte de lo público y el orbe de lo privado.

Los acontecimientos históricos y la leyenda forjada alrededor de la venganza del regidor cordobés constituyen el punto de partida del estudio preliminar de los autores de esta edición Manuel Abad y Rafael Bonilla aportan nuevas anotaciones a los históricos sucesos a través de un breve recorrido por las distintas fuentes que se han ocupado del hecho histórico tratando de alumbrar nuevos datos sobre el terrible acontecimiento legendario.

No se contentan los editores con una breve síntesis de los sucesos históricos sino que, siguiendo criterios de rigurosidad y erudición dignos de ser subrayados, van más allá, indagando sucintamente en las fuentes literarias previas a la comedia lopesca a la búsqueda de las huellas, fuentes y recreaciones literarias que, antes que Lope, habían versificado y ficcionalizado dicha crónica en textos literarios dando lugar al forjamiento de la leyenda y a la perpetuación del hecho por medio de poemas, pliegos sueltos, coplas o romances que hicieron de la cruel venganza un referente literario cuyos visos captaron de inmediato la atención de poetas y del vulgo por las posibilidades poéticas que el mismo brindaba para la recreación literaria.

Manuel Abad y Rafael Bonilla ofrecen una edición seria, rigurosa, bien documentada, con un aparato crítico reseñable y con un sustantivo y revelador estudio introductorio en el que los investigadores no sólo exponen interesantes aportaciones y nuevas lecturas sobre el texto sino que además ofrecen nuevas vías de exégesis e interpretación de la obra a través de una desmenuzada investigación donde se condensan y analizan profusamente los principales ejes vertebrales que envolvieron el hecho histórico y las líneas directrices segregadas desde algunos de los comentarios, críticas y análisis vertidos sobre esta pieza teatral lopesca.

De acuerdo con lo explicitado, tan conspicuas cual profundas son las reflexiones bosquejadas por los editores sobre las nuevas posibilidades de interpretación de la obra así como las sugerentes ideas expuestas por éstos acerca de la intencionalidad de Lope de Vega sobre la composición de algunas de sus obras teatrales y las renovadoras propuestas hermenéuticas vertidas en este preliminar sobre la producción lopesca.

Los editores analizan las posibles vinculaciones de esta obra con la denominada "tragedia de horror", tipología dramática cuyos cánones definitorios acercarían *Los Comendadores* a esta tipificación teatral, si bien, a juicio de Abad y Bonilla este drama debe enfocarse y explicarse como "comedia-puente", en el ciclo de transición que va del Manierismo al Barroco".

Los investigadores detienen el curso del estudio introductorio para analizar la finalidad de las interpolaciones épicas y políticas que pululan por el texto explicando las posibles causas de incorporación éstas en el texto y sus funciones e intencionalidad dentro de la pieza.

Al igual que la argumentación ofrecida sobre el tipo genérico al que se adscribiría esta obra, los editores sugieren y razonan nuevas posibilidades hermenéuticas ambivalentes y transgresoras de la obra si la pieza se lee desde postulados paródicos segregados desde otros planos angulares donde, a pesar del dramatismo, de la crueldad y del horror impregnados en el atroz drama, la comicidad, la burla, los tintes de farsa y la ambigüedad paródica pueden fluir y estar muy presentes en el texto si esta obra se analiza, se lee y se estudia desde otros prismas que pueden abrir las puertas a nuevas exégesis y posibilidades interpretativas tal y como demuestran, fehacientemente y con

solvencia, Manuel Abad y Rafael Bonilla al indagar sobre las posibles finalidades y lecturas de las acciones de los Comendadores, del carácter, la inseguridad e inestabilidad del Veinticuatro o de las actitudes transgresoras de las mujeres, etc., en su estudio introductorio.

Este nuevo trabajo sobre *Los Comendadores de Córdoba* se completa con un recorrido analítico-crítico por el linaje textual de la obra y los principales valores y connotaciones que se desprenden desde los estudios y ediciones de los distintos comentadores de la misma; con un cuadro que ilustra las diferentes estructuras estróficas que se suceden a lo largo del cuerpo de la misma; con los siempre necesarios matices y observaciones acerca de los criterios de edición de este volumen, destacándose, en este punto, la modernización y acoplamiento del texto “sólo en aquellos puntos que pudiera despistar al lector medio; con una cuidada selección bibliográfica sobre el texto objeto de estudio; y con un abundante aparato crítico de notas y anotaciones a pie de página que corona una edición crítica que, sin duda, recupera para la bibliografía áurea y para la cultura literaria cordobesa una obra que ha estado demasiado tiempo desatendido por parte de los estudiosos áureoseculares cordobeses.

Manuel Abad y Rafael Bonilla no han escatimado esfuerzo ni atenciones para que lectores, críticos e investigadores puedan disponer de un cuidado, erudito y renovador estudio preliminar sobre esta pieza teatral lopesca y, a la vez, con pródigo empeño, plantean renovadores análisis hermenéuticos y atrevidas propuestas de lectura, interpretación e investigación sobre el texto y brindan a los receptores un esmerado aparato crítico de notas a pie de página que contribuyen sobremanera a mejorar los estudios, la edición y el conocimiento de una obra como *Los Comendadores de Córdoba* que dos amantes de las letras, “uno ya de vuelta y el otro haciendo camino”, han iluminado desde la cátedra cordobesa y que, generosos, han regalado para goce de todos aquellos veladores y apasionados de nuestra mejor tradición teatral aurisecular.

Dr. Blas Sánchez Dueñas
Universidad de Córdoba

UN TRANVÍA LLAMADO REVERSO

De Rafael Alcalá. Universidad de Sevilla, 2005

A principios de este año acaba de hacer público Rafael Alcalá un libro que, aunque él dice haberlo escrito hace algún tiempo, tiene toda la frescura y planteamientos de la literatura intemporal, algo que ya se advierte en la primera línea del primer relato: “Se había aficionado al cultivo de bonsáis como único refugio en el que poder mitigar la desazón que le producía ser un hombre bajito”. Y digo primer relato porque *Un tranvía llamado reverso* es precisamente una colección de veintiún cuentos o narraciones breves —extremadamente breves en ocasiones— en los que llama la atención la originalidad y el interés que enseguida se despierta en el lector.

Debe decirse que todas las historias tienen al menos un rasgo común que les da unidad. Concretamos que este es el efecto de sorpresa que cada una tiene. Aunque pueda parecerlo, no son argumentos absurdos los que se plantean, sino inesperados. El autor, en realidad, presenta lo imposible como posibilidad extraña de la existencia. De este modo, la expectación que se crea en las primeras líneas se mantiene en las siguientes y sólo se resuelve en los últimos renglones, con la particularidad de que siempre late una orientación mágica o misteriosa que es, por ello, ingrediente fundamental: “Era